

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	蔡復進	服務機關	1. 高雄市政府農業局	職 稱	1. 局長
			2.		2.
申 報 日	101 年 12 月 05 日		申 報 類 別	定期申報	
配 偶 及 未 成 年 子 女			配 偶 及 未 成 年 子 女		
稱 謂		姓 名	稱 謂		姓 名
配偶		郝桂秋	子女		蔡○昀

(二) 不動產

1. 土地

土 地 坐 落	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
高雄市大樹區新永安段 0019-0000 地號	3,850.01	全部	郝桂秋	79 年 07 月 10 日	繼承	(超過五年,農地)
高雄市大樹區新永安段 0018-0000 地號	8,152.10	6 分之 1	郝桂秋	79 年 07 月 10 日	繼承	(超過五年,農地)
臺南市東山區崎子頭段 0874-0004 地號	55,304	10 分之 2	郝桂秋	79 年 08 月 17 日	買賣	(超過五年,農地)
高雄市鳥松區育才段 0122-0000 地號	7,332.49	10000 分之 184	郝桂秋	93 年 06 月 10 日	買賣	(超過五年,自住)

土 地 變 動 情 形						
土 地 坐 落	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	變動時間	變動原因	變動時之價額
本欄空白						

2. 建物(房屋及停車位)

建 物 標 示	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
高雄市鳥松區育才段 01119-000 建號	319.31	全部	郝桂秋	93 年 06 月 10 日	買賣	(超過五年,同一筆自用)
高雄市鳥松區育才段 01181-000 建號	4,064.78	1000 分之 21	郝桂秋	93 年 06 月 10 日	買賣	(超過五年,同一筆自用)
高雄市鳥松區育才段 01182-000 建號	946.16	1000 分之 18	郝桂秋	93 年 06 月 10 日	買賣	(超過五年,同一筆自用)
高雄市大樹區永安里安和街(未登記建物)	128	全部	蔡復進	63 年 10 月 01 日	繼承	(超過五年)

建 物 變 動 情 形						
建 物 標 示	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	變動時間	變動原因	變動時之價額

本欄空白						
------	--	--	--	--	--	--

(三) 船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人	登 記 (取 得) 時 間	登 記 (取 得) 原 因	取 得 價 額
本欄空白						

(四) 汽車 (含大型重型機器腳踏車)

廠 牌 型 號	汽 缸 容 量	所 有 人	登 記 (取 得) 時 間	登 記 (取 得) 原 因	取 得 價 額
本欄空白					

(五) 航空器

型 式	製 造 廠 名 稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人	登 記 (取 得) 時 間	登 記 (取 得) 原 因	取 得 價 額
本欄空白						

(六) 現金 (指新臺幣、外幣之現金或旅行支票) (總金額：新臺幣 元)

幣 別	所 有 人	外 幣 總 額	新 臺 幣 總 額 或 折 合 新 臺 幣 總 額
本欄空白			

(七) 存款 (指新臺幣、外幣之存款) (總金額：新臺幣 2,851,998 元)

存 放 機 構 (應敘明分支機構)	種 類	幣 別	所 有 人	外 幣 總 額	新 臺 幣 總 額 或 折 合 新 臺 幣 總 額
高雄銀行九如分行	活期儲蓄存款	新臺幣	郝桂秋		138,028
中國信託商業銀行三民分行	活期儲蓄存款	新臺幣	郝桂秋		80,677
高雄銀行九如分行	其他存款	歐元	郝桂秋	2.26	95
高雄銀行九如分行	其他存款	日圓	郝桂秋	3	1
高雄銀行九如分行	其他存款	美金	郝桂秋	382.62	11,035
臺灣銀行前鎮分行	綜合存款	新臺幣	郝桂秋		1,739
高雄銀行九如分行	其他存款	澳幣	郝桂秋	0.83	26
臺灣銀行鳳山分行	活期儲蓄存款	新臺幣	郝桂秋		21,217
永豐商業銀行高雄分行	活期儲蓄存款	新臺幣	郝桂秋		34,763
永豐商業銀行北高雄分行	綜合存款	美金	郝桂秋	85	2,451
高雄銀行九如分行	活期儲蓄存款	新臺幣	蔡復進		68,828
高雄銀行九如分行	綜合存款	美金	蔡復進	1,734.40	50,020
永豐商業銀行高雄分行	活期儲蓄存款	新臺幣	蔡復進		30,360
永豐商業銀行高雄分行	綜合存款	美金	蔡復進	105.91	3,054
永豐商業銀行南高雄分行	活期儲蓄存款	新臺幣	蔡復進		4,714

合作金庫商業銀行大樹分行	活期儲蓄存款	新臺幣	蔡復進		20,480
台新國際商業銀行鳳山分行	綜合存款	美金	蔡復進	400.15	11,540
台新國際商業銀行五甲分行	活期儲蓄存款	新臺幣	蔡復進		2,157,791
臺灣銀行鳳山分行	綜合存款	新臺幣	蔡復進		5,975
臺灣銀行鳳山分行	公教優惠儲蓄存款	新臺幣	蔡復進		4,446
中華郵政股份有限公司鳳山縣府郵局	活期存款	新臺幣	蔡復進		204,758

(八) 有價證券 (總價額：新臺幣 2,344,215 元)

1. 股票 (總價額：新臺幣 元)

名 稱	所 有 人	股 數	票 面 價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白					

2. 債券 (總價額：新臺幣 元)

名 稱	代 碼	所 有 人	買 賣 機 構	單 位 數	票 面 價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白							

3. 基金受益憑證 (總價額：新臺幣 2,344,215 元)

名 稱	所 有 人	受託投資機構	單 位 數	票 面 價 額 (單位淨值)	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
瑞銀中歐股	蔡復進	高雄銀行	0.382	167.84	歐元	2,420
德盛香港	蔡復進	高雄銀行	8.248	212.33	美金	50,507
富達拉丁	蔡復進	高雄銀行	29.70	41.69	美金	35,709
富達歐小	蔡復進	高雄銀行	2.86	26.63	歐元	2,875
施羅新興市場	蔡復進	高雄銀行	257.88	12.30	美金	92,478
富達中國美	蔡復進	高雄銀行	25.62	40.39	美金	29,843
富蘭亞洲成	蔡復進	高雄銀行	49.718	31.39	美金	45,009
施羅金磚美	蔡復進	高雄銀行	29.91	176.90	美金	152,595
柏瑞印度	蔡復進	高雄銀行	215.319	28.6785	美金	178,088
法巴能源 C	蔡復進	高雄銀行	0.76	751.32	美金	16,468
法巴原物料	蔡復進	高雄銀行	5.835	104.05	美金	17,510
JF 東協	蔡復進	高雄銀行	15.94	110	美金	50,568
拉丁 B	蔡復進	高雄銀行	200.37	14.92	美金	86,218
永豐高科技基金	蔡復進	永豐商業銀行	1,337.03	10.66	新臺幣	14,251

永豐亞洲民生消費基金	蔡復進	永豐商業銀行	15,104.91	9.91	新臺幣	149,664
永豐中國經濟建設	蔡復進	永豐商業銀行	4,819.88	10.77	新臺幣	51,903
富蘭克林坦頓全球	蔡復進	永豐商業銀行	88.186	31.10	美金	79,096
全高收債 BT	郝桂秋	高雄銀行	2,267.574	4.73	美金	309,327
法巴俄羅 C	郝桂秋	高雄銀行	0.707	124.82	美金	2,545
法巴俄羅 C	郝桂秋	高雄銀行	25.728	124.82	美金	92,615
法巴俄羅 C	郝桂秋	高雄銀行	0.725	124.82	美金	2,610
富達東南亞	郝桂秋	高雄銀行	596.46	6.715	美金	115,510
富達拉丁	郝桂秋	高雄銀行	9.19	41.69	美金	11,050
富達不動產	郝桂秋	高雄銀行	107.24	11.14	美金	34,454
施羅美國	郝桂秋	高雄銀行	44.18	72.36	美金	92,198
德盛泰國	郝桂秋	高雄銀行	80.428	38.37	美金	89,000
柏瑞印度	郝桂秋	高雄銀行	124.56	28.679	美金	103,024
安本環球亞太	郝桂秋	高雄銀行	27.782	70.55	美金	56,527
摩根中國	郝桂秋	高雄銀行	95.559	41.77	美金	115,115
永豐基金	郝桂秋	永豐商業銀行	1,241.68	26.52	新臺幣	32,929
富達印度聚	郝桂秋	高雄銀行	155.79	29.52	美金	132,633
富達新興	郝桂秋	高雄銀行	150.82	20.52	美金	89,255
元大寶來大中華	郝桂秋	中國信託商業銀行	846.90	12.069	新臺幣	10,221

4. 其他有價證券（總價額：新臺幣 元）

名 稱	所 有 人	單 位	數 價	額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白						

（九）珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產（總價額：新臺幣 63,360 元）

財 產 種 類	項 目	件 數	所 有 人	價 額
黃金存摺	40g		郝桂秋	63,360

2. 保險

保 險 公 司	保 險 名 稱	要 保 人	備 註
美商大都會人壽	萬象終身壽險丙型	蔡復進	
美商大都會人壽	萬象終身壽險	蔡復進	

美商大都會人壽	好鑫案保險(乙型)	蔡復進	
美商大都會人壽	住院醫療日額健康保險	蔡復進	
法商法國巴黎人壽	富足人生變額年金保險專案	蔡復進	
紐約蘭商康健人壽	金準變額萬能壽險甲型 VLG	蔡復進	
美商大都會人壽	防癌終身壽險	郝桂秋	
美商大都會人壽	鴻運終身壽險	郝桂秋	
美商大都會人壽	鴻運終身壽險	郝桂秋	
法商法國巴黎人壽	富足人生變額年金保險專案	郝桂秋	
紐約蘭商康健人壽	金準變額萬能壽險甲型 VLG	郝桂秋	

(十) 債權 (總金額：新臺幣 元)

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	餘 額	取得(發生)時 間	取得(發生)原 因
本欄空白					

(十一) 債務 (總金額：新臺幣 6,358,299 元)

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	餘 額	取得(發生)時 間	取得(發生)原 因
房屋貸款	蔡復進	合作金庫商業銀行大樹分行 高雄市大樹區中興東路 2-8 號	899,484	97 年 07 月 29 日	還款及資金運
房屋貸款	郝桂秋	合作金庫商業銀行大樹分行 高雄市大樹區中興東路 2-8 號	5,458,815	97 年 09 月 11 日	還款

(十二) 事業投資 (總金額：新臺幣 元)

投 資 人	投 資 事 業 名 稱	投 資 事 業 地 址	投 資 金 額	取得(發生)時 間	取得(發生)原 因
本欄空白					

(十三) 備 註

(七)存款:第 3、4、5、7 筆種類為信託資金存摺。

■本人、配偶及未成年子女名下之財產，符合公職人員財產申報法第 7 條規定者，業已與高雄銀行 完成信託，特此聲明。

此 致
監 察 院

以上資料，本人係依法誠實申報，如有不實，願負法律責任
申報人：蔡復進